

Notice d'utilisation

-  **AVERTISSEMENT** : Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez d'exposer le système à la pluie ou à l'humidité.



Ces mises en garde (ATTENTION) se situent sous le module Lifestyle® Acoustimass® :



Le symbole représenté par une flèche dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence, à l'intérieur du carter de l'appareil, d'une tension dangereuse non isolée pouvant être suffisamment forte pour présenter un risque d'électrocution.



Le symbole représenté par un point d'exclamation dans un triangle équilatéral informe l'utilisateur que cette notice d'utilisation contient des instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien de l'appareil.

-  **ATTENTION** : Pour éviter toute électrocution, faites correspondre, si nécessaire, la broche la plus large de la fiche à l'encoche la plus large de la prise de courant et insérez à fond.

### *Autres consignes de sécurité*

Consultez les consignes supplémentaires de la page « *Importantes consignes de sécurité* » incluse dans cette notice d'utilisation.

### *Veillez lire attentivement cette notice d'utilisation*

Veillez observer scrupuleusement les instructions de cette notice d'utilisation. Elle vous aidera à installer et utiliser correctement votre système d'enceintes amplifiées Acoustimass 5 ou 20. Conservez cette notice afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

### *Limites d'émission de parasites pour la classe B*

Le présent appareil numérique est conforme aux normes appliquées aux appareils numériques de la classe B, dans le cadre du règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.



**ATTENTION** : En cas d'infiltration de liquide dans le produit, mettez le système hors tension et laissez-le sécher à l'air. Remettez-le ensuite sous tension. En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez le système et appelez le service clientèle Bose.

## Où trouver...

Installation	
Avant de commencer .....	4
Déballage du carton .....	4
Sélection d'emplacements pour votre système d'enceintes .....	5
Emplacement des enceintes .....	5
Emplacement du module Acoustimass .....	6
Débranchement du système avant les connexions .....	6
Sélection de la tension correcte .....	6
Branchement des enceintes sur le module Acoustimass .....	7
Branchement des enceintes Acoustimass 20 Jewel Cube® sur le module Acoustimass .....	7
Branchement des cubes Acoustimass 5 sur le module Acoustimass .....	7
Quelle unité centrale Lifestyle® avez-vous ? .....	8
Branchement du module Acoustimass sur des systèmes d'interface multi-zones .....	9
Branchement du module Acoustimass sur l'unité centrale modèle 20 .....	12
Branchement du module Acoustimass sur l'unité centrale modèle 5 .....	13
Optimisation acoustique de la chaîne .....	14
Informations sur le produit	
Identification des problèmes .....	15
Accessoires .....	15
Service Client .....	15
Informations techniques .....	16
Durée de la garantie .....	16
Nettoyage du système d'enceintes amplifiées Acoustimass 5 ou 20 .....	16
Bose® Corporation .....	avant-dernière page

## Avant de commencer

Merci d'avoir acheté le système d'enceintes amplifiées Bose® Acoustimass® 5 ou 20. Ces enceintes ont été spécialement conçues pour une utilisation avec les chaînes Bose Lifestyle® pour donner un son haute fidélité dans d'autres pièces de votre domicile.

Etant donné que ces enceintes sont différentes de celles d'autres systèmes, nous vous recommandons de prendre le temps de lire ce guide d'utilisation. Il contient des instructions et des informations qui vous permettront de profiter au maximum de vos nouvelles enceintes.

## Déballage du carton

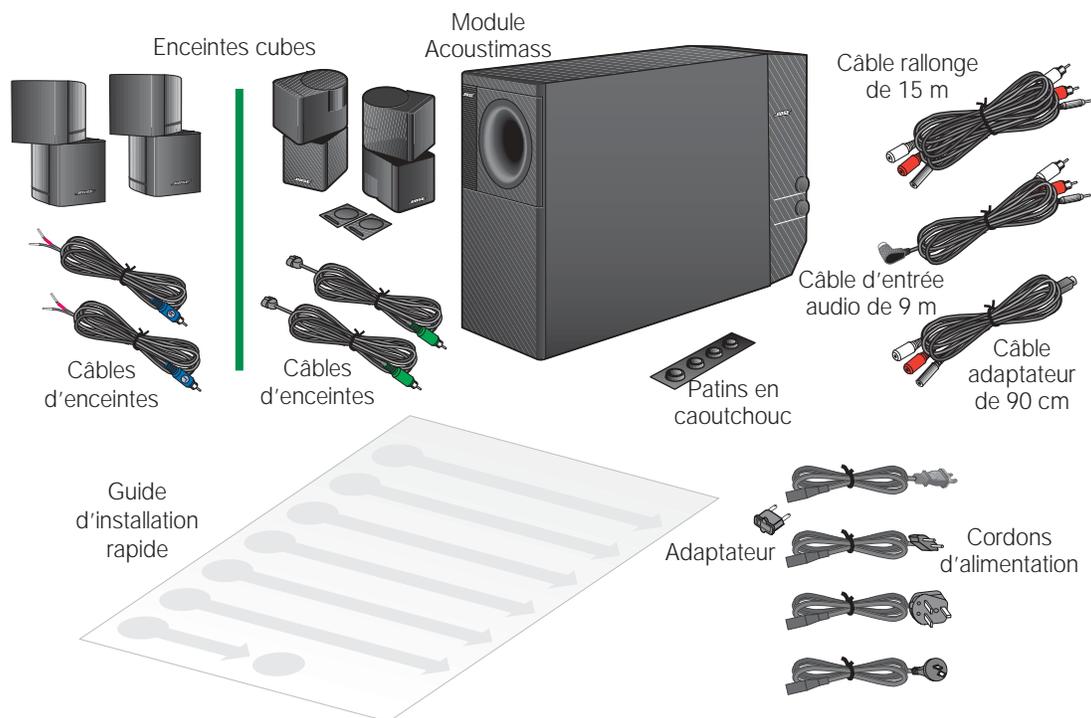
Déballiez les enceintes avec soin. Conservez tous les matériaux d'emballage en cas d'utilisation ultérieure. Les matériaux d'emballage d'origine sont la manière la plus sûre de transporter votre système d'enceintes. Si l'un des éléments semble endommagé, renoncez à utiliser la chaîne. Avertissez immédiatement Bose ou votre revendeur Bose agréé.

Assurez-vous que le système d'enceintes amplifiées Acoustimass 5 ou 20 est fourni avec tous les composants identifiés à la figure 1.

Figure 1

Composants de votre système d'enceintes amplifiées Acoustimass :

- 2 enceintes cubes
- 1 module Acoustimass
- Câbles d'enceintes
- Patins en caoutchouc
- Câble adaptateur de 90 cm
- Câble rallonge de 15 m
- Câble d'entrée audio de 9 m
- Adaptateur secteur (systèmes à double tension)
- Cordon d'alimentation
- Guide d'utilisation
- Guide d'installation rapide



**Remarque :** Reportez-vous aux numéros de série indiqués sous le module Acoustimass. Inscrivez-les sur votre carte de garantie.



**AVERTISSEMENT :** Le module Acoustimass pèse 15 kg. Soyez prudent lorsque vous le soulevez pour ne pas vous blesser.

**AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter tout risque de suffocation, gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants.

## Sélection d'emplacements pour votre système d'enceintes

Si vous disposez les enceintes en suivant les instructions suivantes, la combinaison des sons directs et réfléchis restitue une bonne « image » stéréo, où que vous vous trouviez dans la pièce. Vous pouvez essayer plusieurs dispositions et orientations des enceintes cubes et du module Acoustimass® afin de produire le son qui vous convient le mieux.

Pour ajuster votre système en fonction des caractéristiques de la pièce, reportez-vous à « Optimisation acoustique de la chaîne », page 14.

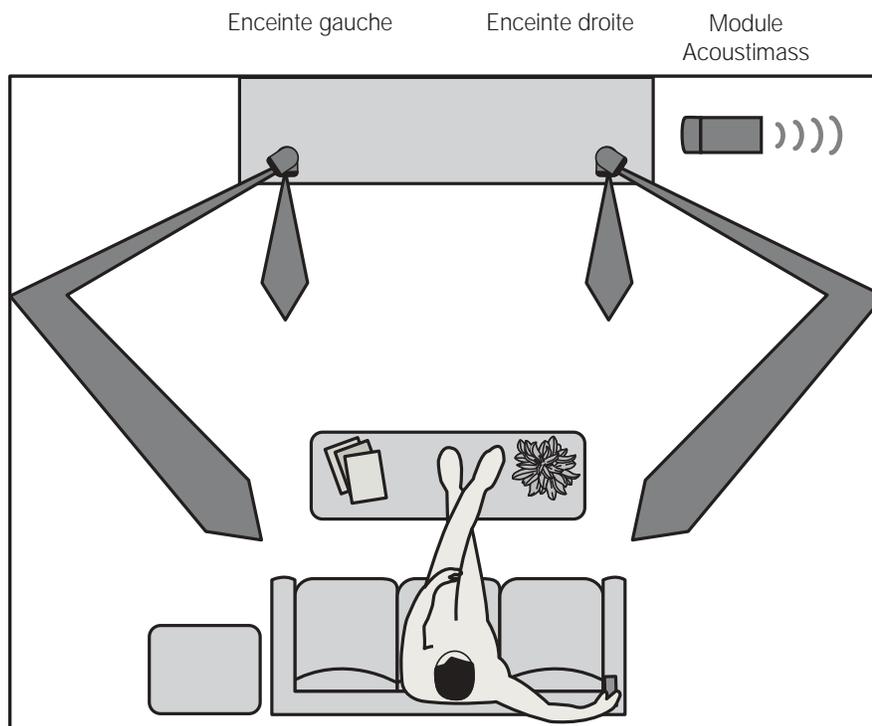
### Emplacement des enceintes

Procédez comme suit pour sélectionner les emplacements de votre système d'enceintes Acoustimass 5 ou 20. Les câbles permettent d'éloigner les enceintes jusqu'à 6,1 m du module Acoustimass.

1. Pour obtenir le son le plus réaliste, positionnez les enceintes cubes de 2 à 3,5 m de distance entre elles. La distance minimale à observer est de 1 m, la distance maximale étant de 4,5 m.
2. Orientez un cube de chaque enceinte vers l'avant. Dirigez l'autre cube vers un mur ou dans une autre direction afin de créer une réflexion du son. (Voir les illustrations de la figure 2 pour les effets de réflexion.)

Figure 2

Emplacements recommandés pour les enceintes



**ATTENTION :** Choisissez un support stable et plan pour vos enceintes. Les vibrations risquent de les déplacer, surtout sur des surfaces lisses telles que le marbre, le verre ou le bois poli. Pour un surcroît de stabilité, vous pouvez ajouter des patins en caoutchouc à vos enceintes. Ceux-ci sont proposés gratuitement par Bose® (n° de réf. 178321). Pour de plus amples informations, contactez le Service Client Bose.



**Remarque :** Si vous installez les enceintes sur une étagère ou une bibliothèque, assurez-vous de les placer toutes les deux à l'avant de l'étagère. Vous risquez de compromettre la qualité sonore des enceintes si vous les placez dans un endroit confiné. Cet effet est minimisé lorsque les étagères sont remplies de livres.

**Remarque :** Les enceintes étant blindées magnétiquement, vous pouvez les placer à proximité d'un téléviseur sans compromettre la qualité de l'image.

## Sélection d'emplacements pour votre système d'enceintes (suite)

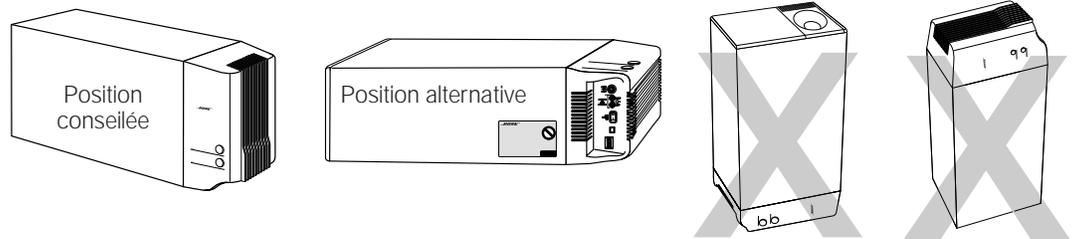
### Emplacement du module Acoustimass®

Observez les instructions suivantes pour choisir un emplacement pour le module.

1. Placez le module le long du même mur que les enceintes cubes, si possible.
2. Choisissez un emplacement pratique, sous une table ou derrière un canapé. Veillez à ce qu'aucun meuble ou rideau n'obstrue les ouvertures de ventilation du module.
3. Placez le module à portée du câble d'entrée audio, des câbles des enceintes et d'une prise secteur (~).
4. Choisissez l'orientation du module Acoustimass (figure 3). Pour une ventilation correcte, disposez-le horizontalement, les connecteurs vers le sol. Vous pouvez aussi l'allonger sur son côté le plus large, les commandes de basses-aigus vers le haut. Ne dressez pas le module verticalement comme illustré dans les deux derniers cas de la figure 3.

Figure 3

Orientation du module Acoustimass



5. Une fois la position du module choisie, placez les quatre patins en caoutchouc adhésifs dans les angles de la base. Ces patins améliorent la stabilité et évitent les rayures.
6. Orientez l'ouverture circulaire (évent) vers la pièce ou le mur en veillant à ne pas l'obstruer et à ne pas trop accentuer les basses.
7. Afin d'obtenir la meilleure reproduction des basses, ne placez pas l'évent à mi-distance de deux murs ou entre une paroi et le plafond.

### Débranchement de votre système du secteur, avant les connexions

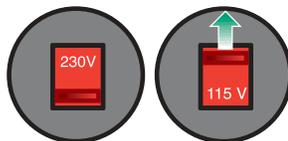
Il est important de débrancher du secteur votre système Lifestyle® ou autre source musicale **avant** d'effectuer la moindre connexion.

## Sélection de la tension correcte

Si vous avez acheté un produit à double tension, veillez à ce que vos enceintes soient réglées sur la tension adaptée à votre pays. Utilisez l'adaptateur fourni le cas échéant.

Figure 4

Positions du sélecteur d'alimentation



 **ATTENTION** : Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation dans le module Acoustimass. Les fentes situées à l'extrémité permettent la ventilation des circuits électroniques internes ; veillez à ne pas les boucher.

 **Remarque** : Pour éviter toute interférence sur l'image d'un téléviseur, éloignez le module Acoustimass d'au moins 45 cm de tout téléviseur.

## Branchement des enceintes sur le module Acoustimass®

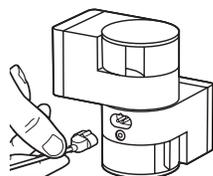
### Branchement des enceintes Acoustimass 20 Jewel Cube® sur le module Acoustimass

1. Insérez à fond le connecteur de chaque câble d'enceinte dans la prise à l'arrière de chaque enceinte (figure 5). Orientez-le de façon à ce que la crête du connecteur s'adapte dans l'encoche de la prise.
2. Connectez les deux câbles de 6 m à la prise verte gauche ou droite correspondante sur le module Acoustimass. Les câbles des enceintes sont signalés par des connecteurs verts à une extrémité, gravés avec les lettres L (gauche) et R (droite).

Pour bénéficier d'un câble d'enceinte plus long, utilisez un câble d'extension Bose® de 9 m. Pour le commander, appelez le Service Client de Bose (n° de réf. 186445-1 noir ; n° de réf. 186445-2 blanc). Vous pouvez également raccorder un câble de gauge 18 (0,75 mm<sup>2</sup>) ou supérieur (en connectant le + au + et le – au –). Vous trouverez des rallonges chez votre revendeur, dans un magasin de matériel électronique ou auprès du Service Client de Bose.

Figure 5

Branchement des câbles d'enceintes sur les enceintes Jewel Cube



### Branchement des enceintes cubes (Acoustimass 5) sur le module Acoustimass

Chaque câble d'enceinte contient deux conducteurs. Le conducteur portant une collerette rouge est positif (+) et le conducteur strié est négatif (-). Les conducteurs correspondent aux bornes positive (rouge) et négative (noire) situées à l'arrière de chaque enceinte. Pour bénéficier d'un câble d'enceinte plus long, utilisez un câble d'extension Bose de 9 m. Pour le commander, appelez le Service Client de Bose (n° de réf. 186445-1 noir ; n° de réf. 186445-2 blanc). Vous pouvez également raccorder un câble de gauge 18 (0,75 mm<sup>2</sup>) ou supérieur (en connectant le + au + et le – au –). Vous trouverez des rallonges chez votre revendeur, dans un magasin de matériel électronique ou auprès du Service Client de Bose.

1. Faites correspondre chaque câble à l'emplacement d'enceinte correspondant.
  - Les câbles des enceintes sont signalés par des connecteurs bleus à une extrémité, gravés avec les lettres L (gauche) et R (droite).
  - Les collerettes rouges sur le conducteur + sont libellées LEFT (gauche) et RIGHT (droite).
2. Branchez l'extrémité conducteurs d'un câble d'enceinte sur les bornes situées à l'arrière de l'enceinte cube correspondante.
  - a. Enfoncez le bouton de borne sur l'arrière de l'enceinte cube, puis insérez le fil marqué dans la borne rouge et le fil uni dans la borne noire. Relâchez le bouton pour fixer le conducteur en position.
  - b. Répétez cette procédure pour chaque enceinte cubique. (Voir la figure 6.)
3. Branchez chaque câble sur la prise bleue gauche ou droite correspondante du module Acoustimass.

Figure 6

Branchement des câbles d'enceintes sur les enceintes cubes



**ATTENTION :** Assurez-vous qu'aucun conducteur d'une borne ne touche une autre borne. Les pontages de conducteurs créent des courts-circuits qui compromettront le fonctionnement de votre système.

## Quelle unité centrale Lifestyle® possédez-vous ?

### Identification des systèmes d'interface multi-zones

Figure 7

Vues avant et arrière de l'interface multi-zones et l'unité centrale Personal™



L'interface multi-zones vous permet de connecter jusqu'à quatre pièces ou zones d'écoute moyennant des enceintes supplémentaires. Ces systèmes fonctionnent avec une unité centrale Personal. **Pour brancher d'autres enceintes sur une interface multi-zones, reportez-vous à « Branchement du module Acoustimass sur des systèmes d'interface multi-zones », page 9.**

### Identification de systèmes avec l'unité centrale modèle 20

Figure 8

Vues avant et arrière de l'unité centrale modèle 20

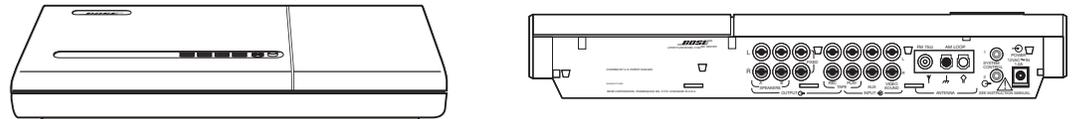


L'unité centrale modèle 20 inclut un chargeur six CD et 2 prises de sortie d'enceinte mini-DIN, libellés ZONE 1 et ZONE 2, sur le panneau arrière. **Pour brancher d'autres enceintes sur une unité musicale modèle 20, reportez-vous à « Branchement du module Acoustimass sur l'unité centrale modèle 20 », page 12.**

### Identification de systèmes avec l'unité centrale modèle 5

Figure 9

Vues avant et arrière de l'unité centrale modèle 5

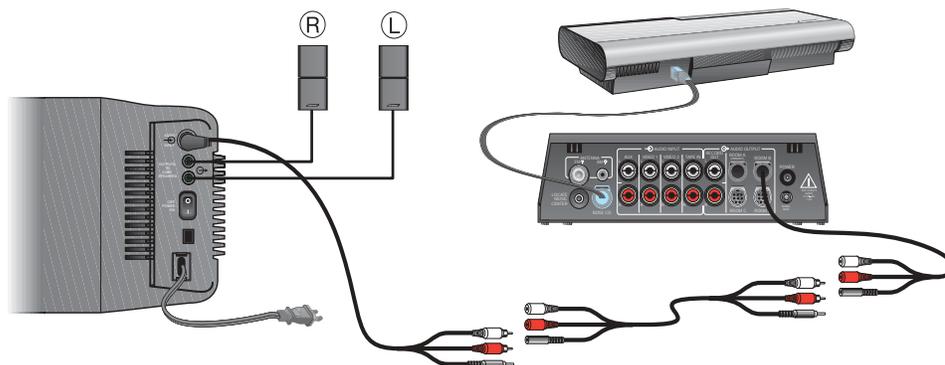


L'unité centrale modèle 5 inclut un lecteur de CD un disque et trois paires de prises RCA de sortie d'enceinte, libellés A, B et FIXED, sur le panneau arrière. **Pour brancher d'autres enceintes sur une unité centrale modèle 5, reportez-vous à « Branchement du module Acoustimass sur l'unité centrale modèle 5 », page 13.**

## Branchement du module Acoustimass® sur l'interface multi-zones

Figure 10

Branchement des enceintes sur l'interface multi-zones



Procédez comme suit pour brancher les enceintes amplifiées Acoustimass 5 ou 20 sur votre système :

1. Branchez le connecteur DIN du câble d'entrée audio de 9 m fourni sur le module Acoustimass et les fiches RCA et le minijack sur le câble adaptateur de 90 cm fourni.
2. Ensuite, branchez le connecteur miniDIN du câble adaptateur de 90 cm sur l'une des prises de sortie ROOM (B, C, D) inutilisées, sur l'arrière de l'interface multi-zones (Figure 10).
3. Pour rallonger les câbles, utilisez le câble d'extension de 15 m. Ce câble se branche entre le câble d'entrée audio de 9 m et le câble adaptateur de 90 cm. (Figure 10).

### Branchement de l'alimentation électrique sur le système



**ATTENTION** : Si vous avez acheté un système à double tension, il est important de régler les enceintes sur la tension correcte. Pour ce faire, reportez-vous à « Sélection de la tension correcte », page 6.

Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Acoustimass :

1. Branchez le cordon d'alimentation du module Acoustimass sur une prise secteur.
2. Insérez les cordons d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (~).
3. Mettez le module Acoustimass sous tension en plaçant son interrupteur d'alimentation sur ON (marche).

### Utilisation dans plusieurs zones d'écoute

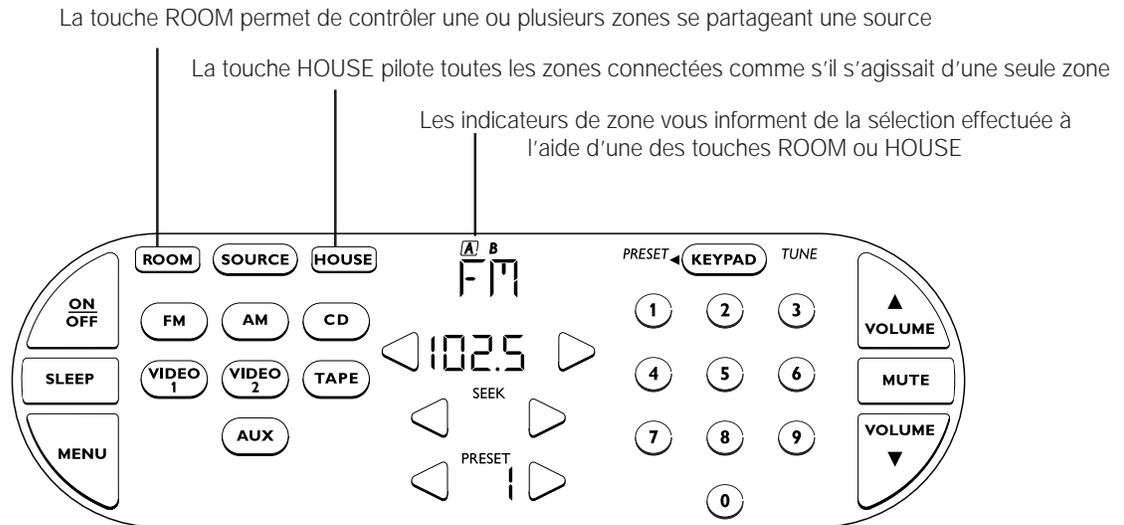
Votre Lifestyle® unité centrale Personal™ est en mesure de piloter un maximum de quatre jeux d'enceintes amplifiées Bose®, ce qui permettra à votre famille d'écouter des sources audio différentes (CD, radio, TV, etc.) dans un maximum de quatre zones. Nous désignerons ces quatre zones par les lettres A, B, C et D, la zone A correspondant à la zone d'écoute principale (celle que vous utiliseriez avec une chaîne à une seule zone d'écoute). Si plusieurs zones sont connectées à votre chaîne, l'unité centrale Personal affiche les touches ROOM et HOUSE, ainsi que les lettres indicatrices de zone A, B, C et/ou D. La figure 11 représente un exemple d'affichage pour une chaîne connectée à deux zones.



**Remarque** : Ne branchez pas le bloc d'alimentation secteur sur une prise secteur avant d'avoir effectué le raccordement de tous les éléments nécessaires.

Figure 11

Exemple d'affichage d'une chaîne à deux zones d'écoute



- A** Une lettre encadrée désigne la ou les pièces actuellement sélectionnées.
- B** Une lettre sans encadrement indique une pièce (ou zone) d'écoute d'une **source partagée**.
- Un encadrement vide s'affiche pour chaque zone connectée lorsque vous appuyez sur la touche HOUSE.

### Mise en fonction de sources différentes dans plusieurs zones

Imaginons que vous ayez configuré un système à deux zones (les pièces A et B) et que tout le système est désactivé. Pour mettre en fonction une source différente dans chaque pièce :

1. Activez l'écran tactile.
2. Appuyez sur la touche ROOM jusqu'à ce que l'indicateur **A** s'affiche. Appuyez sur une touche de source, telle que VIDEO 1, pour mettre la chaîne en fonction et écouter votre lecteur DVD dans la zone A. Réglez sur le volume désiré.
3. Appuyez à nouveau sur la touche ROOM. L'indicateur de zone **B** s'affiche. Appuyez sur une autre touche de source, telle que CD, pour écouter un CD dans la zone B. Une fois de plus, sélectionnez le volume sonore approprié.
4. Réappuyez sur la touche ROOM et notez que l'indicateur de zone **A** s'affiche. Vous pilotez une fois de plus la zone A ; l'affichage indique que la source VIDEO 1 est en fonction.

### Réglage d'une source partagée

Imaginons à présent que la chaîne est déjà en fonction et que vous souhaitez écouter la radio FM dans les zones A et B :

1. Activez l'écran tactile.
2. Appuyez sur la touche ROOM jusqu'à ce que l'indicateur **A** s'affiche. Appuyez sur la touche de source FM et réglez au volume désiré pour la zone A.
3. Réappuyez sur la touche ROOM pour sélectionner la zone **B**. Appuyez sur la touche de source FM et réglez au volume désiré pour la zone B. Maintenant, les indicateurs **A B** s'affichent.
4. Appuyez à nouveau sur la touche ROOM. Les indicateurs **A B** apparaissent à l'écran, indiquant que vous pouvez piloter simultanément ces deux zones. Toute commande par touche émise maintenant (SOURCE, VOLUME, MUTE, ON/OFF, SLEEP) affecte les deux zones.

### *Utilisation de la touche HOUSE*

À l'aide de la touche HOUSE, vous pouvez lier toutes les zones et les contrôler comme s'il s'agissait d'une seule zone. Un encadrement vide s'affiche pour chaque zone connectée lorsque vous appuyez sur la touche HOUSE. Toute touche activée après HOUSE (toute touche de source, VOLUME, MUTE ou SLEEP) affecte toutes les zones. À la fin de votre écoute, appuyez sur OFF pour mettre toute la chaîne hors fonction.

♪ **Remarque** : Si vous n'activez aucune autre touche après HOUSE, le fait d'appuyer à nouveau sur HOUSE annule le mode HOUSE.

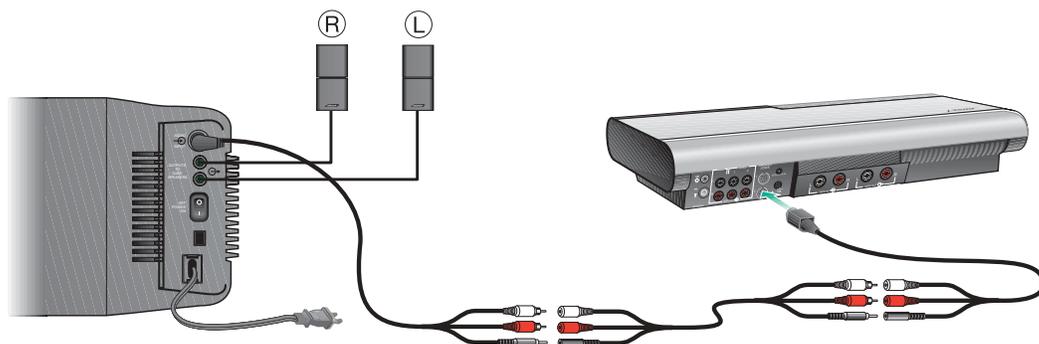
### *Utilisation de plus d'une unité centrale Personal™*

Si vous disposez d'une chaîne multi-zones, vous pouvez ajouter d'autres unités centrales Personal dans certaines ou toutes les zones connectées. Chaque interface multi-zones peut être pilotée par un maximum de quatre unités centrales Personal. Chaque unité centrale Personal peut piloter un maximum de quatre zones.

## Branchement du module Acoustimass® sur l'unité centrale modèle 20

Figure 12

Branchement des enceintes sur l'unité centrale modèle 20



Procédez comme suit pour brancher les enceintes amplifiées Acoustimass 5 ou 20 sur votre système :

1. Branchez le connecteur DIN du câble d'entrée audio de 9 m fourni sur le module Acoustimass et les fiches RCA et le minijack sur le câble adaptateur de 90 cm fourni (Figure 12).
2. Ensuite, branchez le connecteur miniDIN du câble adaptateur de 90 cm sur la prise de sortie Zone 2, à l'arrière de l'unité centrale modèle 20 (Figure 12).
3. Pour rallonger les câbles, utilisez le câble d'extension de 15 m. Ce câble se branche entre le câble d'entrée audio de 9 m et le câble adaptateur de 90 cm (Figure 12).

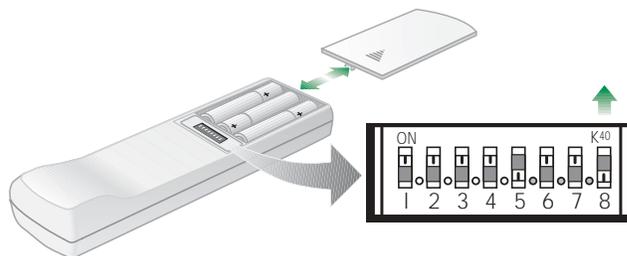
### Configuration de la télécommande

Vous devez utiliser une deuxième télécommande pour commander les sorties ZONE 2.

- Retirez le couvercle du compartiment des piles de la télécommande et situez les commutateurs miniatures.
- Assurez-vous que les réglages usine (commutateurs 1, 2, 3 et 4) correspondent à ceux de votre première télécommande.
- Réglez le commutateur 8 sur ZONE 2.

Figure 13

Configuration de la télécommande



### Branchement de l'alimentation électrique sur le système



**ATTENTION** : Si vous avez acheté un système à double tension, il est important de régler les enceintes sur la tension correcte. Pour ce faire, reportez-vous à « Sélection de la tension correcte », page 6.

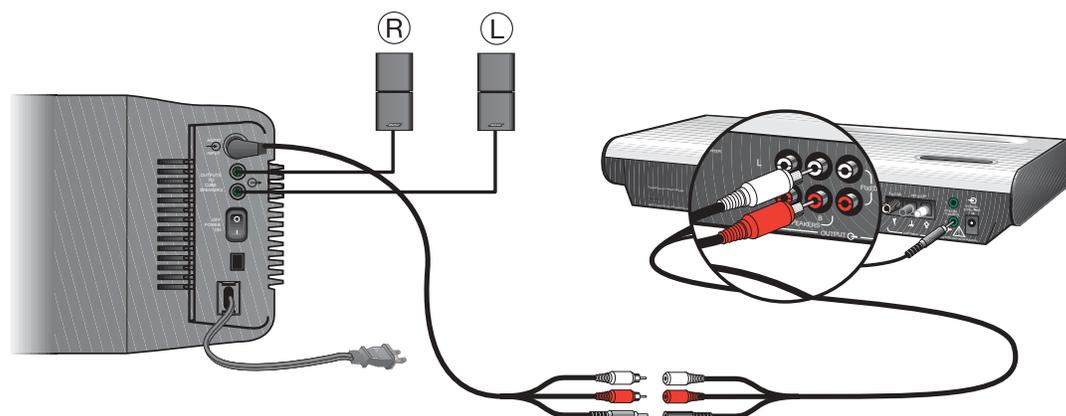
Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Acoustimass :

1. Branchez le cordon d'alimentation du module Acoustimass sur une prise secteur (~).
2. Insérez les cordons d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (~).
3. Mettez le module Acoustimass sous tension en plaçant son interrupteur d'alimentation sur ON (marche).

## Branchement du module Acoustimass® sur l'unité centrale modèle 5

Figure 14

Branchement des enceintes sur l'unité centrale modèle 5



Procédez comme suit pour brancher les enceintes amplifiées Acoustimass 5 ou 20 sur votre système :

1. Branchez le connecteur DIN du câble d'entrée audio de 9 m sur le module Acoustimass et les fiches RCA directement sur les connecteurs SPEAKERS B de l'unité centrale (Figure 14).
2. Branchez le minijack stéréo sur « System Control 2 ».
3. Pour rallonger les câbles, utilisez le câble rallonge de 15 m.

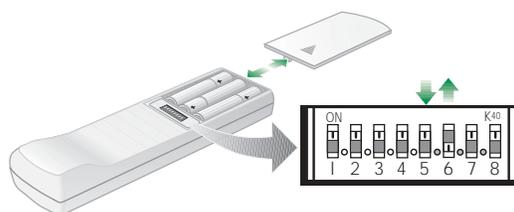
### Configuration de la télécommande

Vous devez configurer une deuxième télécommande pour commander les sorties SPEAKERS B.

- Retirez le couvercle du compartiment des piles de la télécommande et situez les commutateurs miniatures.
- Assurez-vous que les réglages usine (commutateurs 1, 2, 3 et 4) correspondent à ceux de votre première télécommande. Abaissez le commutateur 5 et relevez le commutateur 6 pour SPEAKERS B (Figure 15).

Figure 15

Configuration de la télécommande



### Branchement de l'alimentation électrique sur le système



**ATTENTION** : Si vous avez acheté un système à double tension, il est important de régler les enceintes sur la tension correcte. Pour ce faire, reportez-vous à « Sélection de la tension correcte », page 6.

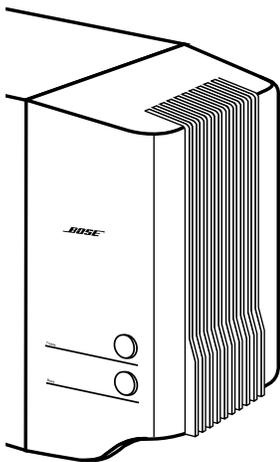
Procédez comme suit pour brancher l'alimentation sur votre système d'enceintes amplifiées Acoustimass :

1. Branchez le cordon d'alimentation du module Acoustimass sur une prise secteur (~).
2. Insérez les cordons d'alimentation du système Lifestyle® sur une prise secteur (~).
3. Mettez le module Acoustimass sous tension en plaçant son interrupteur d'alimentation sur ON (marche).

## Optimisation acoustique de la chaîne

Figure 16

Commandes des basses et des aigus



Dans la plupart des cas, il vous suffit de suivre les consignes de positionnement des enceintes de votre chaîne pour obtenir une excellente qualité sonore.

Vous n'avez pas besoin de modifier les réglages de tonalité en fonction des changements de volume, car la technologie brevetée Bose® de traitement intégré des signaux assure un équilibre de tonalité naturel sur toute la plage de réglage du volume sonore.

Si vous le désirez, vous pouvez améliorer les qualités acoustiques de votre chaîne comme expliqué ici.

### Réglage des commandes de vos enceintes

Les commandes TREBLE (aigu) et BASS (basse) se situent sur les modules Acoustimass® 5 et 20 (Figure 16). Ils permettent de régler les sons de hautes fréquences (aigus) et de basses fréquences (basses). Selon le réglage normal, le point de repérage de chaque bouton de commande se trouve dans la position médiane (« midi »). Pour augmenter les aigus ou les basses, tournez le bouton correspondant vers la droite ; tournez-le vers la gauche pour les diminuer.

### Compensation de l'acoustique de la pièce

L'acoustique de la pièce (ses qualités sonores) peut affecter la qualité sonore globale de tout ensemble d'enceintes. Vous pouvez bien souvent atténuer les problèmes d'acoustique en manipulant avec précaution les boutons de commande TREBLE et BASS.

#### Excès ou insuffisance d'aigus

Les pièces contenant trop peu de mobilier absorbant les sons, en particulier celles dont le plancher et les murs sont nus, peuvent avoir une sonorité « criarde ». Pour diminuer les aigus tournez le bouton de commande TREBLE vers la gauche (vers -).

Dans les pièces comportant un ameublement fourni absorbant les sons, par exemple des meubles capitonnés, de la moquette ou des rideaux, les aigus de votre chaîne risquent de sembler atténués. Le fait d'éloigner les enceintes des meubles capitonnés augmente les aigus. Vous pouvez augmenter les aigus en tournant légèrement le bouton TREBLE vers +.

#### Excès ou insuffisance de basses

Vous pouvez diminuer les basses en tournant le bouton de commande correspondant vers le bas (vers -). Pour augmenter les basses, tournez le bouton de commande vers le haut (vers +).

L'emplacement du module Acoustimass affecte également la proportion des basses perçues. Si vous approchez le module du coin de la pièce, vous augmentez la quantité de basses. En revanche, si vous l'écartez du coin, la proportion de basses diminue.

## Identification des problèmes

Problème	Solution
La chaîne ne fonctionne pas du tout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le connecteur d'alimentation est solidement branché sur l'unité centrale, que le cordon d'alimentation est solidement branché sur le module Acoustimass®, que le bloc d'alimentation et le cordon d'alimentation sont branchés sur des prises secteur en état et que l'interrupteur du module d'alimentation est sur position ON (marche).</li> <li>• Assurez-vous qu'une source sonore est sélectionnée (CD, AM/FM, etc.)</li> <li>• Débranchez le bloc d'alimentation pendant une minute, puis rebranchez-le. Cela permet de réinitialiser le système, s'il y a eu une surtension ou une panne de courant momentanée.</li> </ul>
Absence de signal sonore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'unité centrale hors tension pendant dix secondes, puis remettez-la sous tension, pour rétablir la communication entre l'unité centrale et les enceintes.</li> <li>• Vérifiez les branchements des éléments externes. Veillez à sélectionner la source correspondante à l'entrée désirée.</li> <li>• Vérifiez les branchements des enceintes.</li> <li>• Assurez-vous que le CD est bien en place dans l'unité centrale, le côté inscrit sur le dessus, et que le couvercle est fermé.</li> <li>• Augmentez le volume sonore.</li> <li>• Vérifiez si l'indicateur MUTE s'allume à l'écran. Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande pour rétablir le son.</li> <li>• Débranchez tout casque.</li> <li>• Branchez les antennes FM et AM.</li> </ul>

## Accessoires

Les accessoires suivants sont mis à votre disposition pour augmenter la flexibilité de votre système d'enceintes amplifiées Bose. Contactez votre revendeur Bose ou appelez Bose directement (consultez les numéros de téléphone à l'avant-dernière page) :

- UB-20 :** Support en zinc coulé de haute qualité pour fixation des cubes sur mur ou plafond.
- UFS-20 :** Supports au sol métalliques fins de 94 cm de hauteur, qui permettent la présentation élégante des cubes tout en masquant les câbles.
- UTS-20 :** Supports en aluminium coulé de haute qualité de 18 cm de hauteur, qui permettent de placer les cubes sur une surface plane (étagère ou table).

## Service Client

Pour toute assistance, contactez le Service Client de Bose. Vous trouverez les différentes adresses et les numéros de téléphone de ce service sur l'avant-dernière page.

 **Remarque :** Votre système d'enceintes amplifiées Acoustimass doit être monté uniquement selon les recommandations de Bose. Consultez les instructions fournies avec les accessoires de fixation.

## Informations techniques

### *Puissance nominale*

US/Canada : 120V ~ 50/60 Hz, 350 W

Double tension : 115/230V ~ 50/60 Hz, 350 W

Europe/Australie : 220-240V ~ 50/60 Hz, 350 W

### *Dimensions*

Système d'enceintes amplifiées Acoustimass 5 :

Cubes : 7,8 cm (largeur) x 10,2 cm (épaisseur) x 15,8 cm (hauteur)

Module Acoustimass : 59 cm (largeur) x 19 cm (épaisseur) x 35,5 cm (hauteur)

Système d'enceintes amplifiées Acoustimass 20 :

Jewel Cube® : 5,6 cm (largeur) x 8,2 cm (épaisseur) x 11,2 cm (hauteur)

Module Acoustimass : 59 cm (largeur) x 19 cm (épaisseur) x 35,5 cm (hauteur)

### *Poids*

Système d'enceintes amplifiées Acoustimass 5 :

Cubes : 1,11 kg ; module Acoustimass : 15 kg

Système d'enceintes amplifiées Acoustimass 20 :

Jewel Cube® : 0,5 kg ; module Acoustimass : 15 kg

### *Finition*

Enceintes cubes : Polymère peint

Module Acoustimass : Revêtement vinylique

## Durée de la garantie

Les systèmes d'enceintes amplifiées Acoustimass 5 et 20 de Bose® sont couverts par une garantie limitée cessible d'un an. Les détails de cette garantie sont indiqués sur la carte de garantie qui accompagne votre chaîne. Veuillez remplir soigneusement cette carte et la renvoyer à Bose Corporation.

## Nettoyage du système d'enceintes amplifiées Acoustimass® 5 ou 20

Nettoyez l'extérieur des enceintes à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de pulvérisateurs à proximité du système. N'utilisez aucun solvant, produit chimique ou solution de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif. Ne laissez aucun liquide pénétrer par l'une des ouvertures.

Les grilles des enceintes ne requièrent aucun soin particulier. Si nécessaire, vous pouvez néanmoins les dépoussiérer précautionneusement avec un aspirateur muni d'une brosse douce.



## *USA*

Bose Corporation, The Mountain  
Framingham, MA 01701-9168  
1-800-367-4008  
Phone hours - ET (eastern time):  
Weekdays 8:30 a.m. to 8 p.m.  
Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.

## *Canada*

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Road  
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3  
1-800-465-2673  
Phone hours - ET (eastern time):  
Weekdays 9 a.m. to 5 p.m.

## *European Office*

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam, Nederland  
TEL 0299-390111 FAX 0299-390114

## *Australia*

Bose Pty Limited 1 Sorrell Street  
Parramatta NSW, 2150  
TEL 02 9204-6111 FAX 02 9204-6122

## *Belgique/België*

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren  
TEL 012-390800 FAX 012-390840

## *Danmark*

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby  
TEL 4343-7777 FAX 4343-7818

## *Deutschland*

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d  
D-61381 Friedrichsdorf  
TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

## *France*

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent  
78100 Saint Germain en Laye  
TEL 01-30616363 FAX 01-30614105

## *India*

Bose Corporation India Private Limited  
W-16, Greater Kailash-II  
New Delhi 110 048  
TEL (011) 648 4462 FAX (011) 648 4463

## *Ireland*

Bose Corporation  
Carrickmacross, Co Monaghan  
TEL (042) 9661988 FAX (042) 9661998

## *Italia*

Bose S.p.A., Via della Magliana 876  
00148 Roma  
www.bose.it  
TEL 06-65670802 FAX 06-65680167

## *Japan*

Bose K.K., Shibuya YT Building  
28-3 Maruyama-cho  
Shibuya-ku, Tokyo 150  
TEL 3-5489-0955 FAX 3-5489-0592

## *Nederland*

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam  
TEL 0299-390111 FAX 0299-390109

## *Norge*

Bose A/S, Solheimsgate 11  
N-2001, Lillestrøm  
TEL 63-817380 FAX 63-810819

## *Österreich*

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park  
Wienerbergstrasse 7 (10.OG)  
A-1100 Vienna  
TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

## *Schweiz*

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13  
4460-Gelterkinden  
TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

## *Sverige*

Bose A/S, JohanneFredsgatan 4  
S-43153 Mölndal  
TEL 31-878850 FAX 31-274891

## *United Kingdom*

Bose Limited  
1 Ambley Green  
Gillingham Business Park  
Gillingham, Kent ME8 ONJ  
TEL 0870-741-4500 FAX 0870-741-4545

## *From other locations*

Bose Customer Service, 1 New York Ave.  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
TEL (508) 766-1900 FAX (508) 766-1919

## *World Wide Web*

www.bose.com



***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2004 Bose Corporation  
The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA  
256193-FRAvo AM Rev.00